

## **ABSTRACT**

This diploma thesis is dedicated to the topic of Terminative and resultative verbal periphrasis in Spanish and Portuguese and is divided into two parts, theoretical and practical. In the first part, we give a general summary and classification of verbal periphrasis with an emphasis on the terminative and resultative ones. Included with the theoretical description there is also a subchapter about the situation in the Czech language which mainly discusses the question of verbal aspect. Subsequently, the theoretical results are compared in the second part of this work which is dedicated to a corpus analysis. We outline the frequency of chosen periphrasis in corpus in different types of documents but also the Czech translations. For this purpose, we were working with a parallel corpus InterCorp, more precisely Spanish and Portuguese subcorpus, but also with monolingual Spanish corpus CREA and monolingual Portuguese corpus Corpus do Português. In this part we have chosen the following periphrasis for the analysis: *tener + participle*, *llevar + participle*, *estar + participle* and *salir + participle* in Spanish and *ter + participle*, *ficar + participle* and *sair + participle* in Portuguese. In both languages we have chosen both active and passive resultative periphrasis.